

Bruselj, 26. februar 2019
(OR. en)

6001/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0022 (NLE)

AELE 13
EEE 6
N 7
ISL 6
FL 6
MI 99
EF 31
ECOFIN 100

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP (uredba o trgih finančnih instrumentov (MiFIR) in direktiva MiFID II)
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2019/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v Skupnem odboru EGP glede spremembe
Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP
(uredba o trgih finančnih instrumentov (MiFIR) in direktiva MiFID II)**

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru¹ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

¹ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Prilogo IX k navedenemu Sporazumu, ki vsebuje določbe o finančnih storitvah.
- (3) Uredbo (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta² ter Direktivo 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta³ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Prilogo IX k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo zato temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

² Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84).

³ Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (UL L 173, 12.6.2014, str. 349).

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik

OSNUTEK

SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2019

z dne ...

o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbo (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012¹, kakor je bila popravljena z UL L 270, 15.10.2015, str. 4, UL L 187, 12.7.2016, str. 30 in UL L 278, 27.10.2017, str. 54, je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (2) Uredbo (EU) 2016/1033 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2016 o spremembi Uredbe (EU) št. 600/2014 o trgih finančnih instrumentov, Uredbe (EU) št. 596/2014 o zlorabi trga in Uredbe (EU) št. 909/2014 o izboljšanju ureditve poravnave vrednostnih papirjev v Evropski uniji in o centralnih depotnih družbah² je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (3) Direktivo 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU³, kakor je bila popravljena z UL L 188, 13.7.2016, str. 28, UL L 273, 8.10.2016, str. 35 in UL L 64, 10.3.2017, str. 116., je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Direktivo (EU) 2016/1034 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2016 o spremembi Direktive 2014/65/EU o trgih finančnih instrumentov⁴ je treba vključiti v Sporazum EGP.

¹ UL L 173, 12.6.2014, str. 84.

² UL L 175, 30.6.2016, str. 1.

³ UL L 173, 12.6.2014, str. 349.

⁴ UL L 175, 30.6.2016, str. 8.

- (5) Direktiva 2014/65/EU razveljavlja Direktivo 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹, ki je vključena v Sporazum EGP in jo je zato treba v okviru Sporazuma EGP razveljaviti.
- (6) Uredba (EU) št. 600/2014 določa primere, v katerih lahko Evropski bančni organ (EBA) ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) začasno prepovesta ali omejita nekatere finančne dejavnosti, in določa pogoje v zvezi s tem v skladu s členom 9(5) Uredbe (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta² oziroma Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta³. Za namene Sporazuma EGP ta pooblastila v zvezi z državami Efte izvaja Nadzorni organ Efte v skladu s točkama 31g in 31i Priloge IX k Sporazumu EGP. Da se zagotovita vključitev strokovnega znanja EBA in ESMA v proces ter skladnost med obema stebroma EGP, se bodo take odločitve Nadzornega organa Efte sprejemale na podlagi osnutkov, ki jih je pripravila EBA ali ESMA, odvisno od primera. Tako se bodo ohranile ključne prednosti nadzora s strani enega samega organa.

¹ UL L 145, 30.4.2004, str. 1.

² UL L 331, 15.12.2010, str. 12.

³ UL L 331, 15.12.2010, str. 84.

- (7) Pogodbenice soglašajo, da se s tem sklepom izvaja sporazum, izražen v sklepih¹ finančnih in gospodarskih ministrov EU in držav Efte, ki so del EGP, z dne 14. oktobra 2014 o vključitvi uredb EU o evropskih nadzornih organih v Sporazum EGP.
- (8) Prilogo IX k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ Sklepi Sveta – finančni in gospodarski ministri EU in EGP-EFTA, 14178/1/14 REV 1.

Člen 1

Priloga IX k Sporazumu EGP se spremeni:

1. v točki 13b (Direktiva 2002/92/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednje:

„kakor jo spreminja:

- **32014 L 0065**: Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 (UL L 173, 12.6.2014, str. 349), kakor je bila popravljena z UL L 188, 13.7.2016, str. 28, UL L 273, 8.10.2016, str. 35 in UL L 64, 10.3.2017, str. 116.“;

2. besedilo točke 31ba (Direktiva 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se nadomesti z naslednjim:

„**32014 L 0065**: Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (UL L 173, 12.6.2014, str. 349), kakor je bila popravljena z UL L 188, 13.7.2016, str. 28, UL L 273, 8.10.2016, str. 35 in UL L 64, 10.3.2017, str. 116, kakor jo spreminja:

- **32016 L 1034**: Direktiva (EU) 2016/1034 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2016 (UL L 175, 30.6.2016, str. 8).

Za namene tega sporazuma se določbe Direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) ne glede na določbe Protokola 1 k temu sporazumu se izraz ‚država(e) članica(-e)‘ oziroma ‚pristojni organi‘, če v tem sporazumu ni drugače določeno, razume tako, da, poleg svojega pomena v Direktivi vključuje tudi države Efte oziroma njihove pristojne organe;
- (b) sklicevanja na izraz članice ESCB se razumejo tako, da poleg pomena tega izraza v Direktivi vključujejo tudi nacionalne centralne banke držav Efte;
- (c) sklicevanja na druge akte v Direktivi se upoštevajo v obsegu in obliki, v kakršni so ti akti vključeni v Sporazum;
- (d) v členu 3(2) se, kar zadeva države Efte, besedilo ‚2. julijem 2014‘ nadomesti z besedilom ‚datumom začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]‘ in besedilo ‚3. julija 2019‘ se nadomesti z besedilom ‚pet let zatem‘;
- (e) v členu 16(11) se, kar zadeva države Efte, besedilo ‚2. julijem 2014‘ nadomesti z besedilom ‚datumom začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]‘;
- (f) v členu 41(2) se beseda „Unije“ nadomesti z besedo „EGP“;

- (g) v členu 57:
- (i) se v drugem pododstavku odstavka 5 besedilo „ukrepa“ nadomesti z besedilom „ESMA oziroma, odvisno od primera, Nadzorni organ Efte ukrepa“;
 - (ii) se v odstavku 6 za besedo „ESMA“ vstavi besedilo „oziroma, odvisno od primera, Nadzorni organ Efte“;
- (h) v točkah (f) in (g) člena 70(6) se, kar zadeva države Efte, besedilo „dan 2. julija 2014“ nadomesti z besedilom „datum začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]“;
- (i) v členu 79:
- (i) se v drugem pododstavku odstavka 1 za besedo „ESMA“ v danem sklonu vstavi besedilo „oziroma, odvisno od primera, Nadzorni organ Efte“ v ustreznem sklonu;
 - (ii) se v petem pododstavku odstavka 1 za besedilom „Komisiji, ESMA“ vstavi besedilo „Nadzornemu organu Efte“;
- (j) v členih 81(5), 82(2) in 87(1) se za besedo „ESMA“ v danem sklonu vstavi besedilo „oziroma, odvisno od primera, Nadzorni organ Efte“ v ustreznem sklonu;

- (k) v členu 86 se besedilo „ESMA, ki“ nadomesti z besedilom „ESMA. ESMA oziroma, odvisno od primera, Nadzorni organ Efte“;
- (l) v členu 95(1) se, kar zadeva države Efte, besedilo „3. januarja 2018“ nadomesti z besedilom „datuma začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]“;

3. besedilo točke 31baa (črtana) se nadomesti z naslednjim:

„**32014 R 0600**: Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84), kakor je bila popravljena z UL L 270, 15.10.2015, str. 4, UL L 187, 12.7.2016, str. 30 in UL L 278, 27.10.2017, str. 54, kakor jo spreminja:

- **32016 R 1033**: Uredba (EU) 2016/1033 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2016 (UL L 175, 30.6.2016, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe Uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) ne glede na določbe Protokola 1 k temu sporazumu se izraz „država(-e) članica(-e)“ oziroma „pristojni organi“, če v tem sporazumu ni drugače določeno, razume tako, da, poleg svojega pomena v Uredbi, vključuje tudi države Efte oziroma njihove pristojne organe;

- (b) sklicevanja na članice ESCB se razumejo tako, da poleg pomena tega izraza v Uredbi vključujejo tudi nacionalne centralne banke države Efte;
- (c) če v tem sporazumu ni drugače določeno, Evropski bančni organ oziroma Evropski organ za vrednostne papirje in trge, odvisno od primera, ter Nadzorni organ Efte sodelujeta, si izmenjujeta informacije in se posvetujeta za namene Uredbe, zlasti pred sprejetjem kakršnih koli ukrepov;
- (d) sklicevanja na druge akte v Uredbi se štejejo za ustrezna v obsegu in obliki, v kateri so navedeni akti vključeni v Sporazum;
- (e) sklicevanja v Uredbi na pooblastila organa ESMA v skladu s členom 19 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta se v primerih iz točke 31i te priloge in v skladu z njo razumejo kot sklicevanja na pooblastila Nadzornega organa Efte v zvezi z državami Efte;
- (f) v točki (e) člena 1(1):
 - (i) se, kar zadeva države Efte, besedilo ‚pristojnih organov, ESMA in EBA‘ glasi ‚pristojnih organov in Nadzornega organa Efte‘;

- (ii) se za besedilom ‚pooblastili ESMA‘ vstavi besedilo ‚oziroma, kar zadeva države Efte, Nadzornega organa Efte‘;
- (g) v členu 4:
 - (i) v odstavku 4 se za besedo ‚Komisiji‘ vstavi besedilo ‚in Nadzornemu organu Efte‘.
 - (ii) v odstavku 7 se za besedilom ‚3. januarjem 2018‘ vstavi besedilo ‚ali, kar zadeva opustitve, ki jihodobrijo pristojni organi držav Efte, pred datumom začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št..../... z dne... [tega sklepa], ‘;
- (h) v členih 7(1), 9(2), 11(1) in 19(1) se za besedo ‚Komisiji‘ vstavi besedilo ‚ter Nadzornemu organu Efte‘;
- (i) v členu 36(5):
 - (i) se v prvem in drugem stavku, kar zadeva države Efte, beseda ‚ESMA‘ glasi ‚Nadzorni organ Efte‘;
 - (ii) se za besedilom ‚ESMA objavi seznam vseh prejetih obvestil‘ vstavi besedilo ‚in na seznam vključi vsa obvestila, ki jih prejme Nadzorni organ Efte‘;

(j) v členu 37(2):

- (i) se, kar zadeva države Efte, besedilo ‚3. januarju 2018‘ glasi ‚datumu začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]‘;
- (ii) se besedilo ‚člena 101 in 102 PDEU‘ nadomesti z besedilom ‚člena 53 in 54 Sporazuma EGP‘;

(k) v členu 40:

- (i) se, kar zadeva države Efte, v odstavkih 1 do 4, 6 in 7 beseda ‚ESMA‘ v danem sklonu glasi ‚Nadzorni organ Efte‘ v ustreznem sklonu;
- (ii) se, kar zadeva države Efte, v odstavku 2 besedilo ‚pravu Unije‘ glasi ‚Sporazumu EGP‘;
- (iii) se v odstavku 3 besedilo ‚po posvetovanju z javnimi organi‘ nadomesti z besedilom ‚po posvetovanju ESMA z javnimi organi‘;
- (iv) se v odstavku 3 besedilo ‚mu ni treba izdati mnenja‘ nadomesti z besedilom ‚ne da bi ESMA izdal mnenje‘;
- (v) se v odstavku 5 besedilo ‚odločitvi glede sprejetja ukrepov‘ nadomesti z besedilom ‚vsaki svoji odločitvi glede sprejetja ukrepov‘;

- (vi) se v odstavku 5 za besedama „tega člena“ vstavi besedilo, „Nadzorni organ Efte na svojem spletnem mestu objavi vsako od svojih odločitev glede sprejetja kakršnih koli ukrepov v skladu s tem členom. Sklic na objavo obvestila Nadzornega organa Efte se objavi na spletnem mestu ESMA.“;
- (l) v členu 41:
- (i) se, kar zadeva države Efte, v odstavkih 1 do 4, 6 in 7 beseda „EBA“ v danem sklonu glasi „Nadzorni organ Efte“ v ustreznem sklonu;
- (ii) se, kar zadeva države Efte, v odstavku 2 besedilo „pravu Unije“ glasi „Sporazumu EGP“;
- (iii) se v odstavku 3 besedilo „ne da bi izdal mnenje“ nadomesti z besedilom „ne da bi EBA izdal mnenje“;
- (iv) se v odstavku 5 besedilo „vseh odločitvah za ukrepanje“ nadomesti z besedilom „vsaki svoji odločitvi za ukrepanje“;
- (v) se v odstavku 5 za besedama „tem členom“ vstavi besedilo „Nadzorni organ Efte na svojem spletnem mestu objavi vsako od svojih odločitev glede sprejetja kakršnih koli ukrepov v skladu s tem členom. Sklic na objavo obvestila Nadzornega organa Efte se objavi na spletnem mestu EBA.“;

(m) v členu 45:

- (i) se v odstavku 1 za besedo ‚ESMA‘ vstavi besedilo ‚oziroma, kar zadeva države Efte, Nadzorni organ Efte‘;
- (ii) se v odstavkih 2, 4, 5, 8 in 9 ter v prvem pododstavku odstavka 3 za besedo ‚ESMA‘ vstavi besedilo ‚oziroma, odvisno od primera, Nadzorni organ Efte‘ v ustreznem sklonu;
- (iii) se v drugem in tretjem pododstavku odstavka 3 za besedilo ‚pred sprejetjem ukrepov‘ vstavi besedilo ‚oziroma, odvisno od primera, pred pripravo osnutkov za Nadzorni organ Efte‘;
- (iv) se v odstavku 6 besedilo ‚odločitvi‘ glasi ‚vsaki svoji odločitvi‘;
- (v) se v odstavku 6 za besedilom ‚odstavka 1(c)‘ vstavi besedilo ‚. Nadzorni organ Efte na svojem spletnem mestu objavi vsako svojo odločitev o uvedbi ali podaljšanju ukrepov iz odstavka 1(c). Sklic na objavo obvestila Nadzornega organa Efte se objavi na spletnem mestu ESMA.‘;
- (vi) se v odstavku 7 za besedilo ‚ko je obvestilo objavljeno,‘ vstavi besedilo ‚na spletni strani ESMA oziroma, kar zadeva ukrepe Nadzornega organa Efte, ko je obvestilo objavljeno na spletnem mestu Nadzornega organa Efte‘;

4. v točki 31bc (Uredba (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednja alinea:

„– **32014 R 0600**: Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84), kakor je bila popravljena z UL L 270, 15.10.2015, str. 4, UL L 187, 12.7.2016, str. 30 in UL L 278, 27.10.2017, str. 54.“

Člen 2

Besedila Uredbe (EU) št. 600/2014, kakor je bila popravljena z UL L 270, 15.10.2015, str. 4, UL L 187, 12.7.2016, str. 30 in UL L 278, 27.10.2017, str. 54, in Uredbe (EU) 2016/1033 ter Direktive 2014/65/EU, kakor je bila popravljena z UL L 188, 13.7.2016, str. 28, UL L 273, 8.10.2016, str. 35 in UL L 64, 10.3.2017, str. 116, in Direktive (EU) 2016/1034 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Sekretarja

Skupnega odbora EGP

Skupna izjava pogodbenic
k Sklepu št. .../2019, ki vključuje Direktivo 2014/65/EU
v Sporazum EGP

Pogodbenice soglašajo, da vključitev Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU v Sporazum EGP ne posega v splošno veljavna nacionalna pravila, ki se uporabljajo za preglede tujih neposrednih naložb iz razlogov varnosti ali javnega reda.
